ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I»

Факультет технологии и товароведения

Кафедра русского и иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
Зав. кафедрой
Данькова Т.Н.

_____
18.06.2020 г.

Фонд оценочных средств

по дисциплине Б1.Б.01 Иностранный язык
для подготовки аспирантов по направлению
36.06.01 «Ветеринария и зоотехния»
направленности – Ветеринарное акушерство
и биотехника репродукции животных

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 545AD669F460C778C21B8814FF5825E2
Владелец: Агибалов Александр Владимирович
Действителен: с 02.04.2024 до 26.06.2025

1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения учебной дисциплины «Иностранный язык»

Индекс	Формулировка	Разделы дисциплины		
		1	2	3
ОПК-1	Способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	+	+	+
УК-3	Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	+	+	+
УК-4	Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	+	+	+

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

2.1 Шкала академических оценок освоения дисциплины

Виды оценок	Оценки			
Академическая оценка по 4-х балльной шкале (экзамен)	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	Отлично

2.2 Текущий контроль

Код	Планируемые результаты	Раздел дисциплины	Содержание требования в разрезе разделов дисциплины	Технология формирования	Форма оценочного средства (контроля)	№ Задания		
						Пороговый уровень (удовл.)	Повышенный уровень (хорошо)	Высокий уровень (отлично)
ОПК-1	**Знать**: методологию и методы научного исследований, основные формы и методы научно-исследовательской деятельности, способы организации информационно-поисковой, экспериментальной и системно-аналитической деятельности с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий, межкультурные особенности ведения научной деятельности, правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения, требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике. **Уметь**: планировать проведение научных исследований, разрабатывать схему и подбирать методы исследований с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий, анализировать полученные результаты и делать выводы, производить различные логические операции (анализ, синтез, установление причинно-следственных связей, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование), извлекать информацию из иностранных источников, читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний. **Иметь навыки и/или опыт деятельности**: владеть методами организации научного исследова-	1-3	Самостоятельно строить процесс овладения информацией, отобранной и структурированной для выполнения учебной деятельности	Практические занятия. Самостоятельная работа	Устный индивидуальный и фронтальный опрос. Типовые практические задачи	Задания из раздела 3.4	Задания из раздела 3.4	Задания из раздела 3.4

	ния, навыками планирования, организации и проведения научных исследований в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий, обработки большого объема иноязычной информации, написания научных работ на иностранном языке по результатам исследования.							
УК-3	**Знать**: правила и стандарты иноязычной коммуникации, принятые в международной практике. **Уметь**: пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дебаты, круглый стол). владеть **Иметь навыки и/или опыт деятельности**: приемов и методов научной дискуссии и коммуникативной деятельности на иностранном языке в условиях профессионального сообщества.	1-3	Самостоятельно строить процесс овладения информацией, отобранной и структурированной для выполнения учебной деятельности	Практические занятия. Самостоятельная работа	Устный индивидуальный и фронтальный опрос. Типовые практические задачи	Задания из раздела 3.4	Задания из раздела 3.4	Задания из раздела 3.4
УК-4	**Знать**: орфографические, фонетические, лексические и грамматические нормы изучаемого языка. **Уметь**: четко и аргументированно излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке. **Иметь навыки и/или опыт деятельности**: профессионального изложения результатов своих исследований и представления их в виде научных публикаций, информационно-аналитических материалов и презентаций на иностранном языке	1-3	Самостоятельно строить процесс овладения информацией, отобранной и структурированной для выполнения учебной деятельности	Практические занятия. Самостоятельная работа	Устный индивидуальный и фронтальный опрос. Типовые практические задачи	Задания из раздела 3.4	Задания из раздела 3.4	Задания из раздела 3.4

2.3 Промежуточная аттестация

Код	Планируемые результаты	Технология формирования	Форма оценочного средства (контроля)	№Задания		
				Пороговый уровень (удовл.)	Повышенный уровень (хорошо)	Высокий уровень (отлично)
ОПК-1	**Знать**: методологию и методы научного исследований, основные формы и методы научно-исследовательской деятельности, способы ор-ганизации информационно-поисковой, экспе-риментальной и системно-аналитической деятельности с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий, межкультурные особенности ведения научной деятельности, правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения, требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике. **Уметь**: планировать проведение научных исследований, разрабатывать схему и подбирать методы исследований с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий, анализировать полученные результаты и делать выводы, производить различные логические операции (анализ, синтез, установление причинно- следственных связей, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование), извлекать информацию из иностранных источников, читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний. **Иметь навыки и/или опыт деятельности**: владеть методами организации научного исследования, навыками планирования, организации и проведения научных исследований в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий, обработки большого объема иноязычной информации, написания научных работ на иностранном языке по результатам исследова-	Практические занятия. Самостоятельная работа	Экзамен	Вопросы из раздела 3.2 Задания из раздела 3.4	Вопросы из раздела 3.2 Задания из раздела 3.4	Вопросы из раздела 3.2 Задания из раздела 3.4

	ния.					
УК-3	**Знать**: правила и стандарты иноязычной коммуникации, принятые в международной практике. **Уметь**: пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дебаты, круглый стол). владеть **Иметь навыки и/или опыт деятельности**: приемов и методов научной дискуссии и коммуникативной деятельности на иностранном языке в условиях профессионального сообщества.	Практические занятия. Самостоятельная работа	Экзамен	Вопросы из раздела 3.2 Задания из раздела 3.4	Вопросы из раздела 3.2 Задания из раздела 3.4	Вопросы из раздела 3.2 Задания из раздела 3.4
УК-4	**Знать**: орфографические, фонетические, лексические и грамматические нормы изучаемого языка. **Уметь**: четко и аргументированно излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке. **Иметь навыки и/или опыт деятельности**: профессионального изложения результатов своих исследований и представления их в виде научных публикаций, информационно-аналитических материалов и презентаций на иностранном языке	Практические занятия. Самостоятельная работа	Экзамен	Вопросы из раздела 3.2 Задания из раздела 3.4	Вопросы из раздела 3.2 Задания из раздела 3.4	Вопросы из раздела 3.2 Задания из раздела 3.4

2.4. Критерии постановки зачета

Не предусмотрены

2.5. Критерии оценки на экзамене

Цифровое выражение	Словесное выражение	Описание уровня овладения знаниями по изучаемой дисциплине
5	Отлично	-своевременная сдача письменных материалов, предусмотренных программой -корректный полный перевод предложенного на экзамене научного текста (правильность перевода не менее 85%) -устное высказывание по второму и третьему вопросам в соответствии с требованиями объема и оформленное фонетически на высоком уровне
4	Хорошо	-своевременная сдача письменных материалов, предусмотренных программой -корректный перевод предложенного на экзамене научного текста (правильность перевода не менее 70%) -устное высказывание по второму и третьему вопросам в соответствии с требованиями объема и имеющее недостатки в фонетическом оформлении речи
3	Удовлетворительно	-сдача письменных материалов позже сроков, предусмотренных программой -перевод предложенного на экзамене научного текста (правильность перевода не менее 60%) -устное высказывание по второму и третьему вопросам в объеме, не соответствующем требованиям (объем высказывания менее 18 фраз)
2	Неудовлетворительно	выставляется в тех случаях, когда не выполнены условия, позволяющие выставить оценку «удовлетворительно».

2.6 Критерии оценки тестов

Не предусмотрены

2.7 Допуск к сдаче зачета

Не предусмотрен

2.8 Допуск к сдаче экзамена

1. Посещение практических занятий.
2. Выполнение внеаудиторных заданий.
3. Письменный перевод аутентичного научного текста по теме исследования аспиранта или участие в международной научно-практической конференции на иностранных языках.

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

3.1 Вопросы к зачету

Не предусмотрены

3.2 Вопросы к экзамену

Рекомендуемая структура экзамена

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится в два этапа:

На первом этапе аспирант выполняет письменный перевод научного текста содержание которого соответствует направленности на русский язык. Объем текста –30 000 печатных знаков.

Успешное выполнение письменного перевода является условием допуска ко второму этапу экзамена. Качество перевода оценивается по зачетной системе.

Второй этап экзамена проводится устно и включает в себя три задания:

Изучающее чтение аутентичного научного текста по направленности. Объем 2 800–3 000 печатных знаков. Время выполнения работы – 45–60 минут. Форма проверки: письменный перевод.

Ознакомительное чтение оригинального текста по специальности. Объем – 1 500–1 800 печатных знаков. Время выполнения – 5-7 минут. Форма проверки – передача извлеченной информации на иностранном языке или русском языке

Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с тематикой научной работой аспиранта (20-25 фраз).

3.3 Тестовые задания

Не предусмотрены

3.4 Типовые задачи

Целью практических задач в учебной дисциплине «Иностранный язык» на данном уровне образования является развитие и совершенствование лексико-грамматических навыков, на базе которых достигается возможность их практического использования в письменной и устной форме.

Английский язык

Задача№1

Вы готовите к публикации статью о результатах своего научного исследования. Составьте письменную аннотацию на иностранном языке, используйте следующие фразы:

- The article deals with…
- As the headline implies
-The article is of great help to…
-The article describes…
- It is specially noted
- It is shown that…
- It is given…
- It is introduced…
-…is/are presented
-…is/are discussed
- …is/are proposed
-…is/are shown / demonstrated…
- The article / it gives a detailed analysis of…

- The article / it includes…
- The results of the experiment prove that…

Задача №2

Вы принимаете участие в международной научной конференции. При встрече с зарубежным коллегой расскажите ему (ей) о целях, задачах, объекте, ожидаемых результатах своей научной работы.

Используйте следующие вводные фразы:

- Let me…
- Moreover…
- Most of all…
- As…..concerns
- Firstly
- It is important to note that…
- As a result of…
- In order to…
- Besides…
- However…
- In my opinion…
- I think./ believe… (guess) consider
- It is possible that.
- First of all…
- In conclusion…

Задача№3

В качестве итогового практического задания, обучающие данного уровня образования должны подготовить к публикации научную статью на иностранном языке объемом на 5 страниц.

Материал статьи может носить обзорный характер или описывать результаты научных исследований аспиранта.

Немецкий язык

Задача№1

Вы готовите к публикации статью о результатах своего научного исследования. Составьте письменную аннотацию на иностранном языке, используйте следующие фразы:

- Den Artikel, über den ich heute berichten werde, …
- Im Artikel wird von … berichtet
- Das Hauptthema des Artikel ist…
- Im Mittelpunkt des Artikels steht die Frage / die These…
- Die Hauptthese des Artikels könnte man so formulieren…
- Die zentrale Aussage des Artikels besteht darin, dass…
- Es wird darauf hingewiesen, dass…
- Der Artikel ist deshalb als ein(e) … zu bezeichnen, weil…
- Nach all dem Gesagten kann man schließen, dass…

Задача №2

Вы принимаете участие в международной научной конференции. При встрече с зарубежным коллегой расскажите ему (ей) о целях, задачах, объекте, ожидаемых результатах своей научной работы.

Используйте следующие вводные фразы:

- Meiner Meinung nach,...
- Erstens, ...
- Auβerdem ...

-Es gibt auch andere Meinungen, die nicht der meinen entsprechen.
- Es war klar, dass...
- Ich glaube, dass…
- Ich bin mir (nicht) sicher,….
- Da bin ich ganz deiner/Ihrer Meinung
- Ich vermute, dass….
- im Großen und Ganzen….
- höchstwahrscheinlich
- mit anderen Worten….
- Offensichtlich….
- Meiner Ansicht nach ….
- Auf der anderen Seite…

Задача№3

В качестве итогового практического задания, обучающие данного уровня образования должны подготовить к публикации научную статью на иностранном языке объемом на 5 страниц.

Материал статьи может носить обзорный характер или описывать результаты научных исследований аспиранта.

Французский язык

Задача№1

Вы готовите к публикации статью о результатах своего научного исследования. Составьте письменную аннотацию на иностранном языке, используйте следующие фразы:

- Le sujet de l'article est d'une importance capitale pour…
- Le but visé par cet article est de …
- Les recherches décrites dans cet article sont basées sur…
- Le présent article a pour vocation de …
- L'article se focalise sur…
- L'article contient…
- L'article dresse…
- L'article montre…
- L'auteur propose…
- L'auteur présente…
- L'atricle permet de…
- …est/sont présenté(s)
- …est/sont discuté(s)
- …est/sont proposé(s)

Задача №2

Вы принимаете участие в международной научной конференции. При встрече с зарубежным коллегой расскажите ему (ей) о целях, задачах, объекте, ожидаемых результатах своей научной работы.

Используйте следующие вводные фразы:

- Les recherches sont fondées sur…
- L'objectif est de…
- …a pour objectif de…
- Ce qui est particulièrement intéressant…
- …aborde le sujet/la question….
- L'accent est mis sur…
- …fait le point sur…
- Nous développons…

- Nous analysons…
- Nous évoquons…
- …offre/offrent la possibilité…
- …donne/donnent l'accès…
- Il est important de…
- Il est indispensable de…
- En ce qui concerne…
- A mon avis…
- Je pense…
- Je crois…

Задача№3

В качестве итогового практического задания, обучающие данного уровня образования должны подготовить к публикации научную статью на иностранном языке объемом на 5 страниц.

Материал статьи может носить обзорный характер или описывать результаты научных исследований аспиранта.

Русский язык как иностранный

Задача №1.

Вы готовите к публикации статью о результатах своего научного исследования. Составьте письменную аннотацию на иностранном языке, используйте следующие фразы:

В данной статье рассматривается проблема...
Обосновывается идея о том, что...
В статье затрагивается тема...
Статья посвящена комплексному исследованию...
Целью статьи является анализ изучения...
В статье раскрываются проблемы...
Особое внимание уделено...
В статье анализируется...
Автор приходит к выводу, что...
Основное внимание в работе автор акцентирует на...
Выделяются и описываются характерные особенности...
На основе изучения… установлено...
Статья посвящена пристальному анализу...
Статья посвящена актуальной на сегодняшний день проблеме...
Данная проблема мало изучена и требует дальнейших исследований.
В статье обобщен новый материал по исследуемой теме, вводятся в научный оборот...
Основное содержание исследования составляет анализ...
Такой взгляд будет интересен специалистам в области...
В статье речь идет о...
Статья посвящена детальному анализу...
Статья раскрывает содержание понятия...
Автор прослеживает становление...
Обобщается практический опыт...
В статье исследуются характерные признаки...
В статье рассматриваются ключевые этапы...
В статье раскрываются процессы...
Статья подводит некоторые итоги изучения...
Автор дает обобщенную характеристику...
Обосновывается мысль о том, что...
В статье приведен анализ взглядов исследователей...

Дискуссионным продолжает оставаться вопрос о...
В данной статье предпринята попытка раскрыть основные причины...
В статье излагаются взгляды на...
В статье дан анализ научных изысканий...

Задача №2

Вы принимаете участие в международной научной конференции. При встрече с зарубежным коллегой расскажите ему (ей) о целях, задачах, объекте, ожидаемых результатах своей научной работы.

Используйте следующие вводные фразы:

- По моему мнению,...
- Во-первых, ...
- Кроме того ...

Есть и другие мнения, которые отличаются от моих.

- Было ясно, что ...
- Я думаю, что…
- Я не уверен,….
- Здесь я полностью согласен с Вашим мнением…
- Я подозреваю, что ....
- Скорее всего
- другими словами ....
- Очевидно ....
- По моему мнению ….
- С другой стороны…

Задача№3

В качестве итогового практического задания, обучающие данного уровня образования должны подготовить к публикации научную статью на иностранном языке объемом на 5 страниц.

Материал статьи может носить обзорный характер или описывать результаты научных исследований аспиранта.

4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.1 Положение о формах, периодичности и порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся: Положение о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся П ВГАУ 1.1.01 – 2017

4.2 Методические указания по проведению текущего контроля

1.	Сроки проведения текущего контроля	На практических занятиях
2.	Место и время проведения текущего контроля	В учебной аудитории в течение практического занятия
3.	Требования к техническому оснащению аудитории	В соответствии с ОП ВО и рабочей программой
4.	Ф.И.О. преподавателя (ей), проводящих процедуру контроля	Данькова Татьяна Николаевна Курилов Дмитрий Олегович Роман Геннадьевич Белянский Шепилова Татьяна Анатольевна
5.	Вид и форма заданий	устный и письменный фронтальный и индивидуальный опрос
6.	Время для выполнения заданий	в течение занятия
7.	Возможность использований дополнительных материалов.	Обучающийся может пользоваться дополнительными материалами
8.	Ф.И.О. преподавателя, обрабатывающих результаты	Данькова Татьяна Николаевна Курилов Дмитрий Олегович Роман Геннадьевич Белянский Шепилова Татьяна Анатольевна
9.	Методы оценки результатов	Экспертный
10.	Предъявление результатов	Оценка выставляется в журнал и доводится до сведения обучающихся в конце занятия
11.	Апелляция результатов	В порядке, установленном нормативными документами, регулирующими образовательный процесс в Воронежском ГАУ

Рецензент: начальник управления научно-исследовательской деятельности студентов и молодых ученых Тамбовского государственного университета им. Г.Р. Державина, доктор педагогических наук, профессор Сысоев Павел Викторович